

5372 En France • 19 Mars 1944

Maria, Marita & Valvadô

Voilà quelques jours que je ne pas
de vos nouvelles - mais je pense que vous
avez toujours de bonne santé - pourtant que
la mienne est toujours assez bonne pour
le moment - ne sait pas que vous
raconter de nouveau, ici toujours la vie
est pareille pour moi, attendre, attendre,
toujours, que finisse cette maudite guerre
pour me rejoindre près de vous -
vous dirait quand même que mon cœur
bat tout le temps pour mes trois coeurs
comme je vous appelle tendrement - ma
pensée est toujours avec vous - autrement
ici depuis de jours de véritable hiver, il
semble qui avilisse le printemps, puisque
il fait de journées merveilleuses on dirait
que l'hiver est passé - il arrivera bientôt
de jours meilleurs ? ou il y a l'espoir -
ce moment là tous les trois ensemble
nous vivront encore de jours heureux
ils sont une année, que nous vivront
séparés - le destin le voullu comme ça,
patience - vous voyez je vous écrit

en frances - ya qui'interesse est vous
donnez de mes nouvelles et que vous avez
encore que soit quelques mots de moi
vous avez était allé "a veurer a Valencia
les Festes de les Falles de Sant Josep?"
Valencia, tierra amiga de la raza del sol!
la meva territa, la terra del arris en
paella i del allipebre, terra ont les rialles
son mes fortes que en cap part d'Espana
terra de perfum i color, terra de grans
artistes, un tros de cel caigut sobre
"Espana" terra d'Ausias March, Alornte,
Penlliere, Jorolla, Serrano, Blaseo Ibáñez
i Sant Vicent Ferrer! ya lo veis os escribo
de algunas cosas la cuestion es que tingués
noticias mias (y llevar este pequeño papel)
dentro de algunos dias iré a Farniers
y seguramente tendre (dos al menos)
carta vuestra que me causará grande
alegria como siempre que tengo noticias
de mis seres queridos - vous dire encore
que je continue travailler a la campagne
avec plaisir puis ici on ne connaît pas
les restrictions qu'il son au ordre du
jours - rien de plus pour aujourd'hui
donnez mes grandes souvenirs a toute
la famille et amities - je m'arrete ici
mon bavardage pour vous embrasser
tous les trois bien tendrement

Vincent